

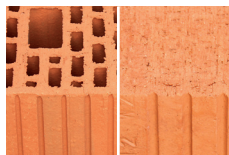


# VM Winter ❄️

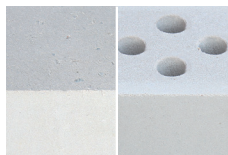
# VM Winter

## Der universal Kältemörtel The universal cold mortar

Art.-Nr. 0911 020 420



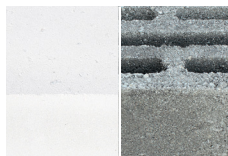
Ziegelsteine gemäß EN 771-1  
Clay masonry according  
to EN 771-1



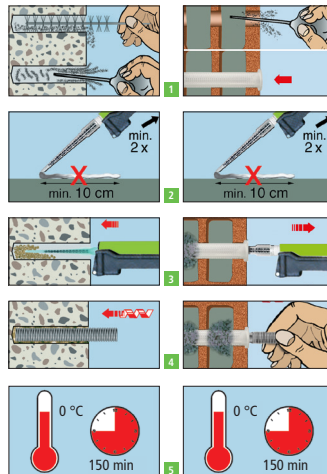
Kalksandsteine gemäß EN 771-2  
Calcium silicate masonry  
according EN 771-2



Ungerissener Beton  
Non-cracked concrete



Porenbeton- und Leichtbetonsteine  
gemäß EN 771-3/4  
Autoclaved aerated concrete and  
light concrete blocks according to  
EN 771-3 / 4



Temperature	Application Method	Curing Time		
		max.	dry	wet
+10 °C	-20 °C - +10 °C	6 min.	60 min.	120 min.
+5 °C		6 min.	80 min.	160 min.
0 °C		10 min.	2,5 h	5 h
-5 °C		20 min.	5 h	10 h
-10 °C		35 min.	10 h	20 h
-15 °C		55 min.	16 h	32 h
-20 °C		75 min.	24 h	48 h

RECA NORM GmbH Am Wasserturm 4  
DE-74635 Kupferzell, Telefon: +49 7944 61-0  
Kellner & Kunz AG Boschstraße 37 AT-4600 Wels  
Telefon: +43 7242 484-0

www.reca.com



ACHTUNG/ATTENTION  
ATTENZIONE/ADVARSEL  
WAARSCHUWING/ATENCIÓN  
WARNING/PAŽNJA  
VAROVÁNÍ/POZOR  
FIGYELEM/ATENȚIE  
UWAGA/POZORENJE  
ВНИМАНИЕ  
PAŽNJA/POZOR



Zu verarbeiten bis:  
To be used before:

420 ml

RM/17.9

**DE | AT | CH** | Mitgeltende Dokumente, Zulassungen und Piktogramme unbedingt beachten. Nicht einsetzbar in Kernbohrlöchern. Kann Naturstein verfärben! Mörtelfarbe gleichmäßig grau = Komponenten ausreichend gemischt. Kühl und trocken bei -20 °C bis +10 °C lagern, Mindesthaltbarkeit beachten! Kartusche vor direkter Sonneneinstrahlung schützen! Nur restleertent entsorgen. Restmenge über Schadstoffsammlung entsorgen. Nur für industrielle und gewerbliche Anwender. **Komponente A:** Enthält: Ethylendimethacrylat, Methacrylsäure, Monoester mit Propan-1,2-diol **H317** Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **H335** Kann die Atemwege reizen. **P261** Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. **P280** Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. **P362+P364** Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. **P501** Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. **Komponente B:** Enthält: Dibenzoylperoxid **H317** Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **P280** Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. **P362+P364** Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. **P501** Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

**FR** | Les documents, autorisations et pictogrammes associés doivent être respectés. Ne doit pas être utilisé dans les avant-trous de taraudage. Peut provoquer une décoloration dans la pierre naturelle ! Le composant est suffisamment mélangé lorsque la couleur du mortier est un gris uniforme. Stockez dans un endroit frais et sec, à une température comprise entre -20 °C bis +10 °C ; notez la durée de stockage minimum. Ne pas exposer la cartouche directement aux rayons du soleil. Éliminer uniquement lorsque le produit est vide. Éliminer la quantité restante lors de la collecte des déchets nocifs. Pour les utilisateurs du secteur industriel et les professionnels uniquement. **Comp. A:** Contient: Diméthacrylate d'éthylène, Acide méthacrylique, monoester avec propane-1,2-diol **H317** Peut provoquer une allergie cutanée. **H319** Provoque une sévère irritation des yeux. **H335** Peut irriter les voies respiratoires. **P261** Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. **P280** Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. **P362+P364** Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. **P501** Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. **Comp. B:** Contient: Peroxyde de dibenzoyle **H317** Peut provoquer une allergie cutanée. **H319** Provoque une sévère irritation des yeux. **P280** Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. **P362+P364** Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. **P501** Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

**NL** | De bijbehorende documenten, goedkeuringen en pictogrammen moeten in acht worden genomen. Mag niet worden gebruikt in boorgaten. Kan verkleuring in natuursteen veroorzaken! De component is voldoende gemengd wanneer de mortel een gelijkmatige grijze kleur heeft. Op een koele, droge plaats bewaren bij een temperatuur van -20 °C bis +10 °C; let op de minimale houdbaarheid. Bescherm de cartridge tegen direct zonlicht. Alleen lege verpakking afvoeren. Resthoeveelheden moeten worden afgevoerd via de inzameling van schadelijke stoffen. Alleen voor industriële en commerciële gebruikers. **Comp. A:** Bestanddeel: Dimethacrylaat van ethyleenglycol, methacrylzuur, monoester met propan-1,2-diol **H317** Kan een allergische huidreactie veroorzaken. **H319** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **H335** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. **P261** Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/spuinevel vermijden. **P280** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. **P362+P364** Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. **P501** Inhoud/verpakking afvoeren naar overeenkomstig de regionale/nationale voorschriften. **Comp. B:** Bestanddeel: Dibenzoylperoxide **H317** Kan een allergische huidreactie veroorzaken. **H319** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **P280** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. **P362+P364** Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. **P501** Inhoud/verpakking afvoeren naar overeenkomstig de regionale/nationale voorschriften.

**DK** | Instruktionserne i de tilhørende dokumenter, godkendelser og pictogrammer skal følges. Må ikke anvendes i kerneboreruller. Kan forårsage misfarvning af natursten! Komponenterne er tilstrækkeligt blandet, når mortelen har en ensartet grå farve. Opbevares et koldt og tørt sted ved en temperatur på mellem -20 °C bis +10 °C, vær opmærksom på minimumsholdbarheden. Beskyt patronen mod direkte sollys. Må kun bortskaffes, når den er helt tom. Bortskaf restmængden ved indsamling af skadelige stoffer. Kun til industrielle og erhvervsfaglige brugere. **Comp. A:** Bestanddel: Ethylendimethacrylat, Methacrylsyre, monoester med propan-1,2-diol **H317** Kan forårsage allergisk hudreaktion. **H319** Forårsager alvorlig øjenirritation. **H335** Kan forårsage irritation af luftvejene. **P261** Undgå indånding af pulver/roeg/gas/tåge/damp/spray. **P280** Bær beskyttelsehandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/ansigtsskyttelse. **P362+P364** Alt tilsudsmedt tøj tages af og vaskes inden genanvendelse. **P501** Indholdet/holderen bortskaffes i i overensstemmelse med lokale/nationale regler. **Comp. B:** Bestanddel: Dibenzoylperoxid **H317** Kan forårsage allergisk hudreaktion. **H319** Forårsager alvorlig øjenirritation. **P280** Bær beskyttelsehandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/ansigtsskyttelse. **P362+P364** Alt tilsudsmedt tøj tages af og vaskes inden genanvendelse. **P501** Indholdet/holderen bortskaffes i i overensstemmelse med lokale/nationale regler. MAL-kode: 2-5 (Comp. A, 1993); 1-4 (Comp. B, 1993); 2-5 (klar til brug blanding, 1993)

**GB** | The associated documents, approvals and pictograms must be observed. Must not be used in core bore holes. May cause discolouration in natural stone! The component is sufficiently mixed when the mortar colour is an even grey colour. Store in a cool dry place at a temperature of -20 °C bis +10 °C; note the minimum shelf life. Protect the cartridge from exposure to direct sunlight. Only dispose of if completely empty. Dispose of residual quantities via waste collection services. Only for industrial and commercial users. **Comp. A:** Contains: Ethylene dimethacrylate, Methacrylic acid, monoester with Propan-1,2-diol **H317** May cause an allergic skin reaction. **H319** Causes serious eye irritation. **H335** May cause respiratory irritation. **P261** Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. **P280** Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. **P362+P364** Take off contaminated clothing and wash it before reuse. **P501** Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national regulation. **Comp. B:** Contains: Dibenzoyl peroxide **H317** May cause an allergic skin reaction. **H319** Causes serious eye irritation. **P280** Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. **P362+P364** Take off contaminated clothing and wash it before reuse. **P501** Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national regulation.

**IT** | È necessario rispettare i documenti, le approvazioni e i pittogrammi associati. Non utilizzabile nelle perforazioni. Può causare la decolorazione della pietra naturale! Il componente è miscelato a sufficienza quando il colore della resina è grigio uniforme. Conservare in un luogo fresco e asciutto a temperature comprese tra -20 °C bis +10 °C; notare la durata a scaffale minima. Proteggere la cartuccia dai raggi diretti del sole. Smltirea solo completamente vuota. Smltirea i residui di sostanze nocive accumulate. Solo per utenti industriali e commerciali. **Comp. A:** **H317** Può provocare una reazione allergica cutanea. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **H335** Può irritare le vie respiratorie. **P261** Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. **P280** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. **P362+P364** Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. **P501** Smltirea il prodotto/recipiente in conformità con le normative locali/nazionali della cessione fuori. **Comp. B:** **H317** Può provocare una reazione allergica cutanea. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **P280** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. **P362+P364** Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. **P501** Smltirea il prodotto/recipiente in conformità con le normative locali/nazionali della cessione fuori.

**ES** | Deben tenerse en cuenta los documentos relacionados, las aprobaciones y los pictogramas. No debe utilizarse en agujeros perforados en el núcleo. Puede provocar decoloraciones en la piedra natural. El componente está lo suficientemente mezclado cuando el color del mortero es gris uniforme. Almacénalo en un lugar fresco y seco a una temperatura comprendida entre -20 °C bis +10 °C; anote la vida útil mínima. No exponga el cartucho a la luz directa del sol. Solo desechar tras haberse vaciado por completo. Desechar los restos en puntos de recogida de sustancias nocivas. Solo para aplicaciones industriales y comerciales. **Comp. A:** Contiene: Dimetacrilato de etileno, Acido metacrilico, monoester con propano-1,2-diol **H317** Puede provocar una reacción cutánea alérgica. **H319** Provoca irritación ocular grave. **H335** Puede irritar las vías respiratorias. **P261** Evitar respirar polvos/humos/gases/ nieblas/vapores/aerosoles. **P280** Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. **P362+P364** Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. **P501** Eliminar el contenido/el recipiente en de conformidad con la normativa local/nacional. **Comp. B:** Contiene: Peróxido de dibenzilo **H317** Puede provocar una reacción cutánea alérgica **H319** Provoca irritación ocular grave. **P280** Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. **P362+P364** Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. **P501** Eliminar el contenido/el recipiente en de conformidad con la normativa local/nacional.

**CZ** | Dodržujte příslušné dokumenty, schválení a pictogramy. Nepoužívejte v otvorech po jádrovém vrtání. Může způsobit zabarvení přírodního kamene. Směs je dostatečně promísená, pokud má stejnoměrně šedivou barvu. Skladujte na chladném a suchém místě při teplotě -20 °C bis +10 °C. Dodržujte minimální dobu použitelnosti. Chraňte kartuš před působením přímých slunečních paprsků. Zlikvidujte až po odstranění zbytků. Zbytky zlikvidujte jako nebezpečný odpad. Pouze pro průmyslové a profesionální použití. **Comp. A:** Obsahuje: Etyléndimetakrylát, metakrylová kyselina, monoester. s propan-1,2-diolem **H317** Může vyvolat alergickou kožní reakci. **H319** Způsobuje vážné podráždění očí. **H335** Může způsobit podráždění dýchacích cest. **P261** Zamezte vědchování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů. **P280** Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. **P362+P364** Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. **P501** Odstraňte obsah / obal podle místních/státních předpisů. **Comp. B:** Obsahuje: dibenzoylperoxid **H317** Může vyvolat alergickou kožní reakci. **H319** Způsobuje vážné podráždění očí. **P280** Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. **P362+P364** Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. **P501** Odstraňte obsah / obal podle místních/státních předpisů.

**SK |** Dodržujte príslušnú dokumentáciu, schválenia a pictogramy. Nesmie sa aplikovať do dier pri javovom vrtnaní. Môže spôsobiť zmenu farby prírodného kameňa. Komponent je dostatočne namiešaný vtedy, keď je farba malá rovnomerne sivá. Uchovávajte na chladnom a suchom mieste pri teplotách -20 °C bis +10 °C. Pozrite si minimálnu dobu skladovateľnosti. Balenie chráňte pred priamym slnečným svetlom. Likvidujte až po úplnom vyprázdnení. Zvyšky likvidujte formou zberu škodlivých látok. Len na priemyselne a komerčné použitie. **Comp. A:** Obsahuje: Etylén-dimetakrylát, metakrylová kyselina, monoester. s propan-1,2-diolom **H317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. **H319** Spôsobuje vážne podráždenie očí. **H335** Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. **P261** Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/vlhnu/plynu/par/ aerosólu. **P280** Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. **P362+P364** Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. **P501** Zneškodnite obsah / nádobu u súlade s miestnymi/vnútroštátnymi predpismi. **Comp. B:** Obsahuje: Dibenzolperoxid **H317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. **H319** Spôsobuje vážne podráždenie očí. **H330** Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. **P362+P364** Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. **P501** Zneškodnite obsah / nádobu u súlade s miestnymi/vnútroštátnymi predpismi.

**PL |** Przestrzegać instrukcji zawartych w powiązanych dokumentach, aprobach i pictogramach. Nie wolno używać w otworach wykonanych przez wiercenie rdzeniowe. Może spowodować odbarwienie naturalnego kamienia! Komponent jest wystarczająco wymieszany, gdy zaprawa przybierze równomiernie szary kolor. Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu w temperaturze od -20 °C bis +10 °C; pamiętając o minimalnym okresie przechowywania. Chronić farbę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Użytkować tylko w stanie całkowitego opróżnienia. Pozostałości użytkować w ramach zbiórki odpadów szkodliwych. Tylko dla użytkowników przemysłowych i komercyjnych. **Comp. A:** Zawiera: Dimetakrylan etylenu, Produkt reakcji kwasu metakrylowego z propan-1,2-diolem **H317** Może powodować reakcję alergiczną skóry. **H319** Działa drażniąco na oczy. **H335** Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. **P261** Uniknąć wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. **P280** Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/okulary ochronne/ochronę twarzy. **P362+P364** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. **P501** Zawartość / pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych kontenerów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów opróżnianych przez uprawnioną firmę. **Comp. B:** Zawiera: Nadtlenek dibenzoylowy **H317** Może powodować reakcję alergiczną skóry. **H319** Działa drażniąco na oczy. **P280** Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. **P362+P364** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. **P501** Zawartość / pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych kontenerów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów opróżnianych przez uprawnioną firmę.

**RO |** Trebuie respectate documentele, aprobările și pictogramele conexe. Nu se va utiliza în găuri de sondă. Poate provoca decolorarea pietrei naturale! Componenta este amestecată suficient atât ca culorarea marmorului este gri uniform. Depozitați într-un loc uscat și răcoros, la o temperatură cuprinsă între -20 °C și +10 °C, atenție la durata minimă de depunere. Protejați cartuşul împotriva expunerii la lumina directă a soarelui. Eliminați numai fără resturi. Eliminați cantitatea de resturi cu ajutorul unui centru de colectare a substanelor nocive. Numai pentru utilizatori industriali și comerciali. **Comp. A:** Conține: Etilen dimetacrilat, Acid metacrilic, monoester cu propan-1,2-diol **H317** Poate provoca o reacție alergică a pielii. **H319** Provoacă o iritație gravă a ochilor. **H335** Poate provoca iritație căilor respiratorii. **P261** Evitați să inspirați fumul/gazul/cazul/evaporat/ spray-ul. **P280** Purtați mănuși de protecție/mbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. **P362+P364** Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. **P501** Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu regulamentele locale/nationale. **Comp. B:** Conține: peroxid de benzoil **H317** Poate provoca o reacție alergică a pielii. **H319** Provoacă o iritație gravă a ochilor. **P280** Purtați mănuși de protecție/imbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. **P362+P364** Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. **P501** Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu regulamentele locale/nationale.

**HR |** Obavezno je pridržavanje povezanih dokumenata, odobrenja i slikovnih prikaza. Ne smije se upotrebljavati u povrtnima i jezgri. Može dovesti do promjene boje prirodnog kamena! Komponenta je dovoljno pomiješana kad mortar poprimi jednoliku sivu boju. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu, na temperaturi između -20 °C bis +10 °C; pridržavajte se podatka o minimalnom vijeku trajanja na skladištu. Zamjestite uložak od izravnog sunčevog zračenja. Smije se odložiti u otpad samo u potpuno ispražnjenoj stanju. Preostalu količinu odložite u otpad putem prikupljanja štetnih stvari. Samo za industrijske i poslovne korisnike. **Comp. A:** Sadrž: Etilen dimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diol **H317** Može izazvati alergijsku reakciju na koži. **H319** Uzrokuje jak nadraživanje oka. **H335** Može nadražiti dišni sustav. **P261** Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola. **P280** Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. **P362+P364** Skinuti kontaminirano odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. **P501** Odložiti sadržaj / spremnik u skladu s nacionalnim propisima. **Comp. B:** Sadrž: Dibenzoil **H317** Može izazvati alergijsku reakciju na koži. **H319** Uzrokuje jako nadraživanje oka. **P280** Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. **P362+P364** Skinuti zaštitno odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. **P501** Odložiti sadržaj / spremnik u skladu s nacionalnim propisima.

**BG |** Трябва да се съблюдават свързаните документи, одобрения и pictogramи. Не трябва да се използва в дълбоки вътрешни отвори. Може да предизвика промяна на цвета на естествения камък! Компонентът е достатъчно смесен, когато цветът на строителния разтвор е равномерно сив. Съхранявайте на хладно, сухо място при температура от -20 °C bis +10 °C; обърнете внимание на срока на годност. Пазете патрона от излагане на пряка слънчева светлина. Изхвърляйте без остатък. Останалото количество се изхвърля при събирането на вредни отпадъци. Само за промишлените или професионалните ползватели. **Comp. A:** Съдържа: етилендиметакрилат, метакрилова киселина, моноестер с пропан-1,2-диол **H317** Може да причини алергична кожна реакция. **H319** Предизвиква сериозно дразнене на очите. **H335** Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. **P261** Избягвайте вдихане на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. **P280** Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице. **P362+P364** Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. **P501** Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. **Comp. B:** Съдържа: дибензоилпероксид **H317** Може да причини алергична кожна реакция. **H319** Предизвиква сериозно дразнене на очите. **P280** Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице. **P362+P364** Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. **P501** Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

**HU |** A kapszósoldó dokumentumokba foglaltakat, az engedélyeket és a pictogramokat figyelembe kell venni. Nem használható magfuratokhoz. A természetes kővénel elszíneződést okozhat! A komponens akkor van megfelelően elkeverve, ha a habarcs egyenletes szírzre szűn. Tárolja száraz, hűvös helyen, -20 °C bis +10 °C közötti hőmérsékleten; ügyeljen a minimális eltarthatósági időre. Engedje a patronát a tűztáptól. Csak maradványok nélkül állapítan átarmatlanítsa. A maradványokat szennyzőanyag-begyűjtés keretén belül átarmatlanítsa. Kizárólag ipari és kereskedelmi felhasználók számára. **Comp. A:** Tartalmaz: Etiléndimetakrilát, Metakrilsav, monoester propan-1,2-diol **H317** Allergiás bőrárcokot válthat ki. **H319** Szűs szemirritációt okoz. **H335** Légúti irritációt okozhat. **P261** Kerülje a por/füst/gáz/áram/plin/meglice/permet beelégelést. **P280** Védőkesztyű/vedőruhát/szemvédő/arcvédő használatra kötelező. **P362+P364** A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. **P501** A tartalom / edény elhelyezése hulladékként a helyi/országos előírásoknak (meghatározandó). **Comp. B:** Tartalmaz: Benzol-peroxid **H317** Allergiás bőrárcokot válthat ki. **H319** Szűs szemirritációt okoz. **P280** Védőkesztyű/vedőruhát/szemvédő/arcvédő használatra kötelező. **P362+P364** A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. **P501** A tartalom / edény elhelyezése hulladékként a helyi/országos előírásoknak (meghatározandó).

**SL |** Upoštevit je treba povezane dokumente, odobritve in pictograme. Ne uporabljajte v sredinih izvrtinah. Lahko povzroči razbarvanje naravnega kamna. Snov je dovolj premešana, ko je malta enakomerne sive barve. Shranjujte v hladnem in suhem prostoru pri temperaturah od -20 °C bis +10 °C, pri čemer morate upoštevati minimalni rok trajanja. Embalaže ne izpostavljajte neposredni svetlobi. Odstranite samo popolnoma očiščeno. Količine ostankov odstranite prek zbirnega mesta za škodljive snovi. Samo za industrijsko in poslovno uporabo. **Comp. A:** Vsebuje: Etilenglikol dimetakrilat, Metakrilna kislina, monoester s propan-1,2-diola **H317** Lahko povzroči alergijski odziv kože. **H319** Povzroča hudno draženje oči. **H335** Lahko povzroči draženje dihalnih poti. **P261** Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglice/hlapov/razpršila. **P280** Nositi zaštitne rokavice/zaštitno obloko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz. **P362+P364** Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. **P501** Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi. **Comp. B:** Vsebuje: Dibenzol peroksid **H317** Lahko povzroči alergijski odziv kože. **H319** Povzroča hudno draženje oči. **P280** Nositi zaštitne rokavice/zaštitno obloko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz. **P362+P364** Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. **P501** Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.

**RS |** Obavezno je pridržavanje povezanih dokumenata, dozvola i pictograma. Ne sme se koristiti u rupama izbušenim u jezgri. Može izazvati promenu boje prirodnog kamena! Komponenta je dovoljno pomiješana kad malter dobije ujednačenu sivu boju. Skladite ih na hladnom i suvom mestu, na temperaturi od -20 °C bis +10 °C; pridržavajte se podatka o roku trajanja na skladištu. Zaštitite uložak od direktnog sunčevog zračenja. Sme da se odloži u otpad samo u potpuno ispražnjenoj stanju. Preostalu količinu odložite u otpad putem prikupljanja štetnih materija. Samo za industrijske i poslovne korisnike. **Comp. A:** Sadrž: Etilendimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diolum **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Doviđi do jake iritacije oka. **H335** Može da izazove iritaciju respiratornih organa. **P261** Izbegavati udisanje prašine/dima/gasa/magle/pare/ spreja. **P280** Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitnu naočare/ zaštitu za lice. **P362+P364** Skinuti kontaminirano odeću i oprati je pre ponovne upotrebe. **P501** Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti). **Comp. B:** Sadrž: Etilendimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diolum **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Doviđi do jake iritacije oka. **P280** Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitne naočare/ zaštitu za lice. **P362+P364** Skinuti kontaminirano odeću i oprati je pre ponovne upotrebe. **P501** Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti).

**BA |** Obavezno je pridržavanje povezanih dokumenata, dozvola i pictograma. Ne smije se koristiti u povrtnima i jezgri. Može izazvati promenu boje prirodnog kamena! Komponenta je dovoljno pomiješana kad malter poprimi ravnomjernu sivu boju. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu, na temperaturi između -20 °C bis +10 °C; pridržavajte se podatka o minimalnom roku trajanja na skladištu. Zamjestite uložak od izravnog sunčevog zračenja. Smije se odložiti u otpad samo u potpuno ispražnjenoj stanju. Preostalu količinu odložite u otpad putem prikupljanja štetnih stvari. Samo za industrijske i poslovne korisnike. **Comp. A:** Sadrž: Etilendimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diolum **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Doviđi do jake iritacije oka. **H335** Može da izazove iritaciju respiratornih organa. **P261** Izbegavati udisanje pare. **P280** Nositi zaštitne rukavice / zaštitne naočare / zaštitu za lice. **P362+P364** Skinuti kontaminirano odjeću i oprati je prije ponovne upotrebe. **P501** Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti). **Comp. B:** Sadrž: Dibenzolperoksid **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Doviđi do jake iritacije oka. **P280** Nositi zaštitne rukavice / zaštitne naočare / zaštitu za lice. **P362+P364** Skinuti kontaminirano odjeću i oprati je prije ponovne upotrebe. **P501** Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti).